



**Monitorovací zpráva o zajištění udržitelnosti projektu
OPERA NÍHO PROGRAMU VZDĚLÁVÁNÍ PRO KONKURENCESCHOPNOST**

1. Údaje o projektu

Registra ní číslo projektu: CZ.1.07/1.2.00/08.0104
Název projektu: Sociokulturní kompetence pro pracovníky škol a školských zařízení
číslo prioritní osy: 7.1
Celková výše finan ní podpory: 5 269 430,27
částka ESF: 4 479 015,69
K řížové financování: 0,00
Datum zahájení realizace projektu: 01.10.2009
Datum ukon ění realizace projektu: 31.03.2012
číslo právního aktu 08/1.2/02/2009
(Rozhodnutí/Smlouvy/Opat ění):

2. Zpráva o udržitelnosti

Po adové číslo zprávy: 16
Po adové číslo MZ o 5
udržitelnosti:
Typ MZ: Monitorovací zpráva o zajišt ění udržitelnosti projektu
Sledované období od: 01.04.2016
Sledované období do: 31.03.2017
P edpokládané datum 31.05.2017
p edložení O/ZS:
Dopl ůjící informace k realizaci udržitelnosti:

3. Údaje o příjemci a zhotoviteli zprávy

Název příjemce: Univerzita Jana Evangelisty PURKYN

IČ příjemce: 44555601

Hlavní kontaktní osoba:

Příjmení:	Šindelářová	Jméno:	Jaromíra
Titul před:	PaedDr.	Titul za:	CSc.
Telefon I:	736673686	Telefon II:	
Email:	jaromira.sindelarova@gmail.com	Fax:	
Funkce:	hlavní učitel		

Statutární zástupce:

Příjmení:	Wokoun	Jméno:	René
Titul před:	prof.RNDr.	Titul za:	CSc.
Telefon I:	475282115	Telefon II:	
Email:	rektor@rek.ujep.cz	Fax:	472772982
Funkce:	rektor		

Zhotovitel Zprávy o udržitelnosti:

Příjmení:	Šindelářová	Jméno:	Jaromíra
Titul před:		Titul za:	
Telefon I:	+420736673686	Telefon II:	
Email:	SINDELAROVA@PF.UJEP.CZ	Fax:	
Funkce:			

4. Popis udržitelnosti**(Celé klíčové aktivity, metodiky, kurzy atd., vše co v rámci udržitelnosti zachováte)**

Výstupem projektu byla ucelená studijní opora v podobě e-learningového on-line kurzu v LMS systému pod GPL licenci (tedy v zcela bezplatném systému), která byla zavážena na univerzitním serveru UJEP v Ústí n. L., aby kurz mohl být po ukončení projektu uvolněn a být k dispozici v souladu s příslušnými pravidly všem dalším zájemcům, především z řad pedagogů a dalších pedagogických pracovníků, a to po potřebnou a požadovanou dobu v téměř úplném rozsahu i po ukončení jeho financování z ESF. S ohledem na neustále se zvyšující počet žáků-cizinců v českých školách, charakter kurzu a zájem o něj ze strany MŠMT k jeho plošnému využití pro pedagogy a pedagogické pracovníky po celé ČR (na doporučení Rady Evropy z jednání ve Strasbourgu v březnu 2012), rozhodl se učitelství kolektiv, že i po ukončení projektu bude jeho obsah a multimediální texty dále zdarma aktualizovat.

5. Zajištění udržitelnosti vzhledem ke stanoveným cílům (Jakým způsobem byly výstupy ve sledovaném období udržovány)

Na projekt a jeho výstupy odkazují internetové stránky na adrese <http://sociocultur.ujep.cz/>, jež obsahují všechny důležité informace o identifikaci projektu a lenech jeho realizace, jeho týmu, popis jednotlivých realizovaných klíčových aktivit, odkazy na další prvky publicity projektu, pravidelné zprávy o dění projektu v etnografických souhrnných informacích a také informace o dalších aktivitách po ukončení projektu. Jeden z výstupů projektu, kterým je interaktivní frazeokulturologický slovník v on-line verzi (dostupný na adrese <http://sociocultur.ujep.cz/frazemy/>), je součástí e-learningového on-line kurzu a byl i v tomto sledovaném monitorovacím období volně k dispozici pro všechny zájemce (viz příloha 3 z webových stránek projektu, hlavního menu, <http://sociocultur.ujep.cz/> v samostatné záložce s názvem Frazeokulturologický slovník, kde je uveden podrobný návod (CZ manuál), jak s ním pracovat, a také seznam všech frazémů v něm obsažených ve třech jazykových mutacích (Seznam frazémů : CZ / SK / RU). Tento výstup, a to v jeho on-line verzi, tak i v jeho tištěné podobě s názvem Rusko-česko-slovenská frazeokulturologická příručka (180 stran), byl prezentován v tomto monitorovacím období hlavní řešitelkou projektu a zároveň spoluautorkou frazeokulturologického slovníku u nás, a to například na didaktické konferenci pořádané na PedF UK v Praze v květnu 2016 v jejím příspěvku s názvem Problematika vzdělávání a začleňování žáků s odlišným mateřským jazykem v českém základním školství a na mez. frazeologické konferenci pořádané v listopadu 2016 na PedF UK v Praze v jejím příspěvku Biblická frazeologie v povědomí mladé a střední generace učitelů primárních škol, v zahraničí pak v Sankt-Peterburgu na mez. konferenci v příspěvku s názvem Frazeologija bilejskogo proischoždenija. (Dále viz pokračování textu v příloze 1.)

Návod pro vstup a zapsání do kurzu je umístěn na web. stránkách projektu <http://sociocultur.ujep.cz/> v záložce s názvem E-learning (návod), příloha 4 zadání přílohy 3. Registrovaný přístup do systému umožňuje řešitel. kolektivu získat potřebnou vazbu v době udržitelnosti projektu, tedy například získat informaci o celkovém počtu přihlášených osob do kurzu, osob studujících příslušnou kapitolu a zpracovávajících zadané úlohy.

Ve sledovaném monitorovacím období bylo registrováno celkem 378 osob a 5 107 připojení a 152 osob zpracovalo zadané úlohy. Spolupráce pedagogů a dalších pedagog. pracovníků v e-learningovém prostředí tak zaručuje i aktualizaci výstupu projektu, nebo cílové skupin umožňuje vzájemně sdílet své názory na řešenou problematiku a neaktuálnější zkušenosti v oblasti sociokulturní kompetence při začleňování žáků-cizinců do českého vzdělávacího systému. Proto byla například kapitola 3 s názvem Metodické pokyny k začleňování žáků-cizinců do českého vzdělávacího procesu, a to i na základě požadavku NIDV MŠMT, hl. řešitelkou rozšířena o podkap. 3.6 s názvem Začleňování žáků-cizinců do ZŠ a SŠ podle aktuálně platné legislativy od 1. 9. 2016 (27 slidů). Dále byla tato kapitola doplněna na základě aktuální problematiky související s hodnocením žáků-cizinců o podkap. 3.7 s názvem Zásady pro vzájemné provedení klasifikace a slovního hodnocení (pdf soubor). Vzhledem k narůstajícímu počtu žáků-cizinců na českých ZŠ mongolské a kazašské národnosti byla kapitola 5 Sociokulturní prostředí a sociokulturní kompetence rozšířena o 2 power-pointové soubory (Mongolsko, Kazašská republika).

Celý e-learningový kurz byl i na toto období udržitelnosti zakreditován MŠMT v rámci Centra celoživotního vzdělávání PF UJEP pod názvem Sociokulturní kompetence pro pracovníky škol a školských zařízení, tedy v etnografické jeho 7. kap. s názvem Frazeokulturologický slovník, podkap. 7.2 Frazeokulturologický trojjazyčný slovník.

6. Problémy vzniklé v rámci udržitelnosti a způsob jejich odstranění

Žádné problémy se nevyskytly. Výstupy byly udržovány v souladu s udržitelností projektu podle schválené žádosti a stanovené cíle byly v monitorovaném udržitelném období naplněny.

7. Přehled kontrol po ukončení projektu

8. Podstatné/nepodstatné změny

9. Přílohy

Finální verze (VK-IP)

Íslo p ílohy:	1	Název p ílohy:	Zajištění udržitelnosti vzhledem ke stanoveným cílům III
Počet listů :		Počet kopií:	
		Doložena v papírové podobě :	Ne
		Doložena na CD:	Ano
Příloha:		Nerelevantní:	Ne

Priloha_1_Zajistení udržitelnosti vzhledem ke stanoveným cílům III.pdf

Popis:

Pokračování textu (dokonění) k Zajištění udržitelnosti vzhledem ke stanoveným cílům II.

Íslo p ílohy:	2	Název p ílohy:	03_06_Začlenování zaku-cizinců do ZS a SS podle aktual. platné legislativy od 1. 9. 2016
Počet listů :	27	Počet kopií:	
		Doložena v papírové podobě :	Ne
		Doložena na CD:	Ano
Příloha:		Nerelevantní:	Ne

03_06_Začlenování zaku-cizinců do ZS a SS podle aktual. platné legislativy od 1. 9. 2016.pdf

Popis:

Rozšíření kapitoly 3 s názvem Metodické pokyny k začlenování žáků-cizinců do českého vzdělávacího procesu o power-pointovou prezentaci s 27 slidy k začlenování žáků-cizinců do základních a středních škol v ČR podle aktual. platné legislativy od 1. 9. 2016.

Íslo p ílohy:	3	Název p ílohy:	Zásady pro vzájemné převedení klasifikace a slovního hodnocení
Počet listů :	2	Počet kopií:	
		Doložena v papírové podobě :	Ne
		Doložena na CD:	Ano
Příloha:		Nerelevantní:	Ne

03_07_ Zásady pro vzájemné převedení klasifikace a slovního hodnocení.pdf

Popis:

Rozšíření kapitoly 3 s názvem Metodické pokyny k začlenování žáků-cizinců do českého vzdělávacího procesu o zásady pro vzájemné převedení klasifikace a slovního hodnocení při hodnocení žáků-cizinců v českých školách.

Íslo p ílohy:	4	Název p ílohy:	5.17_Kazašská republika
Počet listů :	28	Počet kopií:	
		Doložena v papírové podobě :	Ne
		Doložena na CD:	Ano
Příloha:		Nerelevantní:	Ne

5.17_Kazaška_republika.pdf

Popis:

Rozšíření 5. kapitoly s názvem Sociokulturní prostředí a sociokulturní kompetence o power-pointovou prezentaci obsahující 28 slid (převedená do pdf vzhledem k objemu prezentace) o Kazašskou republiku, nebo do českých škol přicházejících z této republiky.

Finální verze (VK-IP)

Íslo p ílohy: 5
Po et list : 34

Název p ílohy: 5.18_Mongolsko
Po et kopií:
Doložena v papírové podob : Ne
Doložena na CD: Ano
Nerelevantní: Ne

P íloha:

5.18_Mongolsko.pdf

Popis:

Rozší ení 5. kapitoly s názvem Sociokulturní prost edí a sociokulturní kompetence o power-pointovou prezentaci obsahující 34 slid (p evedena do pdf vzhledem k objemu prezentace) o Mongolsku, odkud p icházejí v poslední dob stále ast ji do eských škol žáci-cizinci.

10. Estné prohlášení p íjemce

Jako P íjemce finan ní podpory z OP VK prohlašuji, že:

1. Všechny informace v p edložené Zpráv o udržitelnosti a p ílohách jsou pravdivé a úplné, jsem si v dom/a možných následk , které vyplývají z uvedení nepravdivých nebo neúplných údaj ;
2. Udržitelnost projektu je v souladu s podmínkami uvedenými v Opat ení vrchního editele/Rozhodnutí o poskytnutí dotace/ /Smlouv o realizaci GP/jiného právního aktu;

Jméno a p íjmení statutárního zástupce/oprávn ěné osoby:	prof.RNDr. René Wokoun CSc.
Funkce v organizaci:	rektor
Místo a datum:	
Podpis a razítko:	
Poznámky:	

**) Pokud Zprávu o udržitelnosti podepisuje oprávn ěná osoba, musí být jako p íloha Zprávy o udržitelnosti p íloženo její pov ění od statutárního zástupce uvedeného v Opat ení vrchního editele/Rozhodnutí o poskytnutí dotace/Smlouv o realizaci grantového projektu/jiném právním aktu.*

V p ípad , že pov ění bude platné pro celou dobu udržitelnosti projektu, sta í ho doložit pouze v 1. Zpráv o udržitelnosti. .